

# EL SOMNI D'EN MATEU

Text i il·lustracions de LEO LIONNI

Traducció de MARTA BORRÁS

Enquadernat en cartoné. 22 x 27,5 cm. 32 pàg. 15 €

PREMI CHILDREN'S CHOICE IRA-CBC  
(International Reading Association - Children's Book Council)

**El somni d'en Mateu** (català)  
ISBN 978-84-15170-26-6. Kalandraka-Hipòtesi.

**El sueño de Matías** (castellà)  
ISBN 978-84-92608-65-2. Libros para soñar.

**O sonho de Matias** (gallec)  
ISBN 978-84-8464-794-2. Tras os montes.

**Matlasen ametsa** (eusquera)  
ISBN 978-84-7681-755-1. Kalandraka-Pamiela.

**O sonho de Mateus** (portuguès)  
ISBN 978-989-8205-82-7. Livros para sonhar.

*...Els ratolins eren molt pobres, però tenien grans esperances per al Mateu. De gran, potser arribaria a ser metge. Aleshores menjarien formatge parmesà per esmorzar, per dinar i per sopar. Però en preguntar a en Mateu què volia ser de gran, els va contestar:  
-No ho sé... Vull veure món.*

L'art és un aparador de coneixement i de cultura del món sencer; és també una expressió de creativitat i llibertat i un camí per transformar la realitat. La primera visita a un museu canvia la vida d'en Mateu i li serveix per enfocar les seves aspiracions: de viure en unes golfes humils, passarà a viatjar i exposar les seves obres d'art a sales de prestigi internacional.

Leo Lionni ens apropa a alguns estils artístics: al classicisme dels retrats històrics, a les natures mortes i a les avantguardes pictòriques com ara l'impressionisme, el cubisme o el surrealisme. "El somni d'en Mateu" és un àlbum per iniciar al públic infantil en l'educació estètica i en la interpretació de les formes i dels colors. A través d'una història propera i plena de fantasia i, amb unes il·lustracions descriptives de gran riquesa cromàtica fetes amb la tècnica del collage, l'autor comparteix amb els lectors les seves dues grans passions: l'art i la música, que van marcar la seva infància i el van convertir en un dels principals referents de la Literatura Infantil actual.



- **Temàtica:** l'art.
- **Edat recomanada:** a partir de 4 anys.
- **Aspectes destacables:** un clàssic de la literatura infantil; estils pictòrics, museus; de l'autor i il·lustrador de "Frederick", "Neda-que-neda", "La casa més gran del món", "El petit Blau i el petit Groc" i de la sèrie "Frederick" per a prelectors.

## Leo Lionni

(Amsterdam, Holanda, 1910-Toscana, Itàlia, 1999)

Va créixer a Amsterdam en un ambient artístic -la seva mare va ser cantant d'òpera, i el seu oncle Piet, un gran aficionat a la pintura- i des de ben jove va saber que aquest seria el seu destí. Malgrat això, la seva formació no va ser artística, sinó que es doctorà en Economia. El 1931 es va instal·lar Milà i va entrar en contacte amb el disseny gràfic. Quan el 1939 es va traslladar a Amèrica, va treballar en una agència de publicitat de Filadèlfia, a la Corporació Olivetti i a la revista *Fortune*. La seva fama com a artista va anar creixent i els seus quadres s'exhibien a les millors galeries, des dels Estats Units fins al Japó. Com ell mateix va dir: "D'alguna manera, en algun lloc, l'art expressa sempre els sentiments de la infantesa". El seu primer llibre per a nens no arriba fins el 1959 i de casualitat: durant un viatge en tren se li va ocórrer entretenir els seus néts amb un conte fet amb trossos de paper de seda. Així va néixer "El petit Blau i el petit Groc", el primer d'una llista de més de 40 llibres aclamats per tot el món per la crítica especialitzada. El 1984 va rebre la Medalla d'Or de l'Institut d'Arts Gràfiques dels Estats Units.

www. **kalandraka** .com  
comunicacion@kalandraka.com

www. **HIPÒTESI** .com  
edicions@hipotesi.com